

# STRONG

## Digital Terrestrial HD Receiver SRT 8208



User Manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel utilisateur  
Manuale utente  
Manual do Utilizador  
Инструкции за употреба  
Руководство пользователя  
Посібник користувача  
Användar Manual  
Uživatelská příručka  
Navodila za uporabo

Korisnički priručnik  
Uputstvo za rukovanje  
Používateľská príručka  
Használati útmutató  
Käyttöohje  
Brukermanual  
Manual del Usuario  
Gebruiksaanwijzing  
Brugervejledning  
Manual de Utilizare  
Instrukcja obsługi

Fig. 1

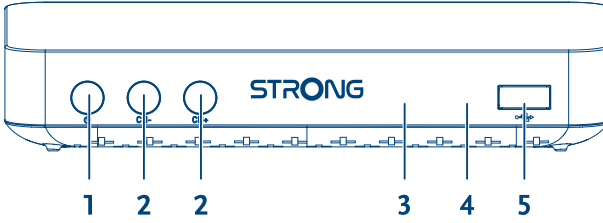


Fig. 2

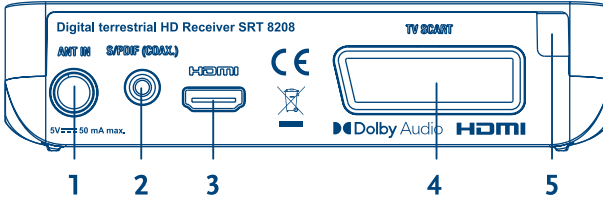


Fig. 3

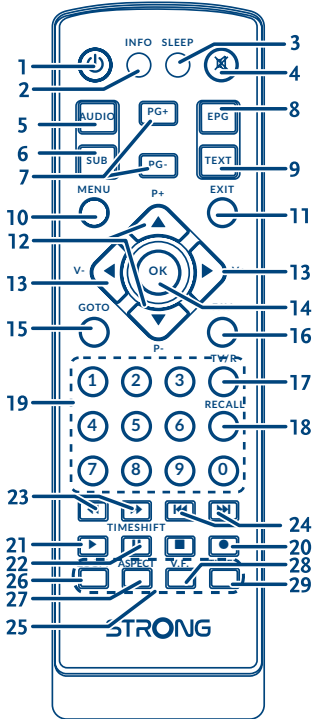


Fig. 4

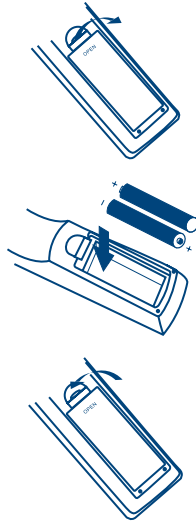


Fig. 5

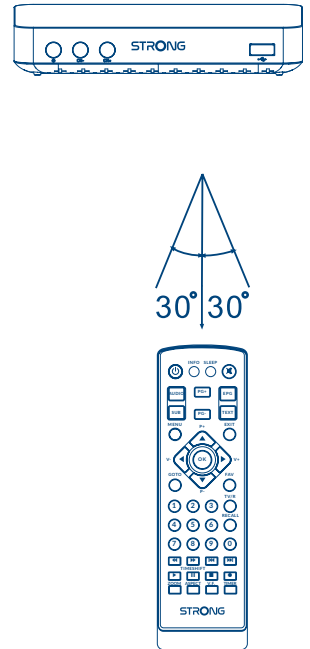


Fig. 6

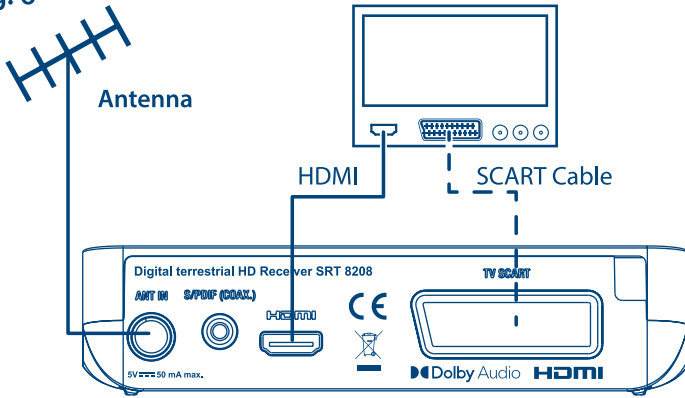


Fig. 7

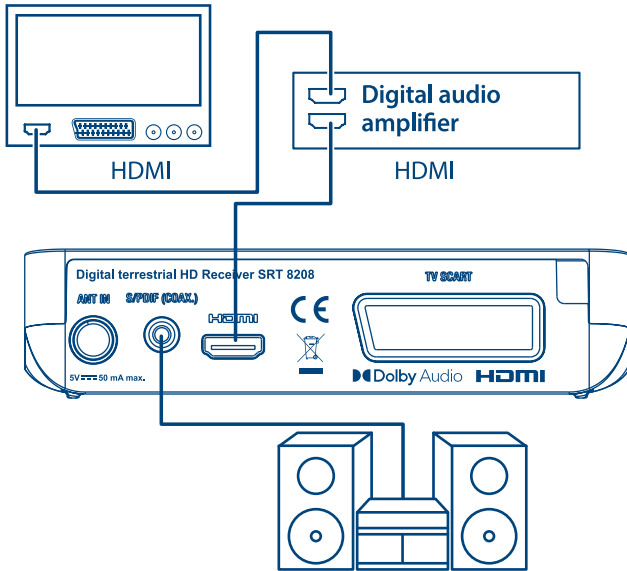
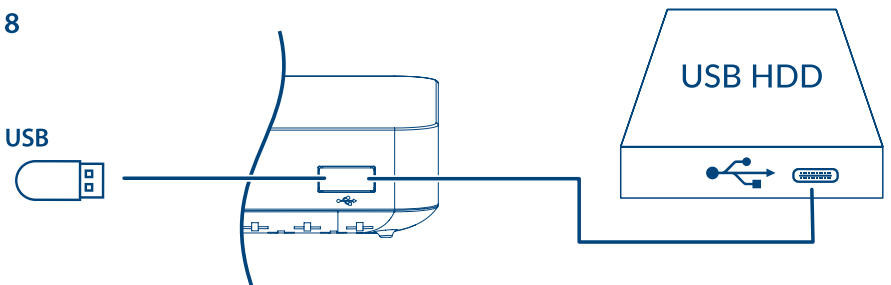


Fig. 8



# SERVICE CENTER

<b>AT</b>	 <b>support_at@strong.tv</b>  0820 400 150 (€ 0,12/Min. österr. Festnetz)	<b>HU</b>	 <b>support_hu@strong.tv</b>  +36 1 445 26 10
<b>BG</b>	 <b>support_bg@strong.tv</b>  +359 32 634451	<b>IT</b>	 <b>support_it@strong.tv</b>  199 404 032 Da rete fissa 24,8 cent. al min. 12,5 cent. scatto alla risposta Da rete mobile max 49 cent. al min. 15,6 cent. scatto alla risposta
<b>CZ</b>	 <b>support_cz@strong.tv</b>  844 44 44 90	<b>NL</b>	 <b>support_nl@strong.tv</b>
<b>DE</b>	 <b>support_de@strong.tv</b>  0180 501 49 91 (€ 0,14/Min. deutsches Festnetz) (€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze)	<b>PL</b>	 <b>support_pl@strong.tv</b>  801 702 017
<b>DK</b>	 <b>support_dk@strong.tv</b>	<b>PT</b>	 <b>support_pt@strong.tv</b>  +351 2 100 06 125
<b>ES</b>	 <b>support_es@strong.tv</b>  +34 91 119 61 76	<b>SK</b>	 <b>support_sk@strong.tv</b>  0850 15 05 50
<b>FR</b>	 <b>support_fr@strong.tv</b>	<b>SL</b>	 +386 1 828 08 58
<b>HR</b>	 +385 1 344 57 66	<b>UA</b>	 <b>support_ua@strong.tv</b>  +380 (44) 238 61 50

[www.strong.tv](http://www.strong.tv)

Supplied by STRONG AUSTRIA  
Represented by STRONG Ges.m.b.H  
Teinfalstraße 8/4,Stock  
1010 Vienna, Austria  
Email: support\_at@strong.tv

## Licencie

NA TENTO PRODUKT SA UDEĽUJE LICENCIA V RÁMCI PORTFÓLIOVEJ LICENCIE PATENTU AVC PRE OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ POUŽÍVANIE ZÁKAZNÍKOM NA (i) ŠIFROVANIE VIDEA V SÚLADE S NORMOU AVC ("AVC VIDEO") A/ALEBO (ii) DEKÓDOVANIE AVC VIDEA, KTORÉ ŠIFROVAL ZÁKAZNÍK ZAPOJENÝ DO OSOBNÉJ A NEKOMERČNEJ AKTIVITY A/ALEBO SA ZÍSKALO OD POSKYTOVATEĽA VIDEA, KTORÝ MÁ LICENCIU NA POSKYTOVANIE AVC VIDEA. NA AKÉKOLVĚK INÉ POUŽÍVANIE SA NEUDEĽUJE ŽIADNA INÁ LICENCIA A ANI SA NA NEHO NEVZŤAHUJE. DODATOČNÉ INFORMÁCIE MÔŽETE ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI **MPEG LA, L.L.C.** POZRITE SI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Tento produkt obsahuje jeden alebo viac programov chránených v rámci medzinárodných a amerických zákonov na ochranu autorských práv ako nezverejnené diela. Sú dôverná a sú vlastníctvom spoločnosti **Dolby Laboratories**. Ich reprodukovanie alebo prezradenie ako celku alebo časti, prípadne vytváranie odvodených diel z týchto programov, a to bez výslovného povolenia spoločnosti Dolby Laboratories, je zakázané. Autorské práva 2003-2009 spoločnosti Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

TENTO PRODUKT SA PREDÁVA S OBMEDZENOU LICENCIOU A OPRÁVNENIE NA JEHO POUŽÍVANIE ZÍSKAVATE VÝLUČNE V SPOJENÍ S OBSAHOM HEVC, KTORÝ SPLŇA VŠETKY TRI NASLEDUJÚCE PODMIENKY: (1) OBSAH VO FORMÁTE HEVC JE URČENÝ IBA NA OSOBNÉ POUŽÍVANIE; (2) OBSAH VO FORMÁTE HEVC SA NEPONÚKA NA PREDAJ A (3) OBSAH VO FORMÁTE HEVC VYTVORIL VLASTNÍK PRODUKTU. TENTO PRODUKT SA NESMIE POUŽÍVAŤ V SPOJENÍ S OBSAHOM VO FORMÁTE HEVC VYTVORENOU TREŤOU STRANOU, KTORÝ SI POUŽÍVATEĽ OBJEDNAL ALEBO ZAKÚPIĽ OD TRETEJ STRANY, POKIAĽ LICENCOVANÝ PREDAJCA OBSAHU SAMOSTATNE NEUDEĽIL POUŽÍVATEĽOVI PRÁVA NA POUŽÍVANIE PRODUKTU S TAKÝMTO OBSAHOM. POUŽÍVANÍM PRODUKTU V SPOJENÍ S OBSAHOM VO FORMÁTE HEVC VYJADRUJETE SVOJ SÚHLAS S OBMEDZENÝM OPRÁVNENÍM NA POUŽÍVANIE PODĽA VYŠŠIE UVEDENÝCH PODMIENOK.

## VZDANIE SA PRÁV

Uvedomte si, že spoločnosť THOMSON, jej výrobní partneri, poskytovatelia aplikácií a poskytovatelia služieb môžu zbierať a používať technické údaje a príslušné informácie, a to vrátane, ale neobmedzujúce sa len na technické informácie o tomto zariadení, systéme a aplikačnom softvéri a periférnych zariadeniach. Spoločnosť THOMSON, jej výrobní partneri, poskytovatelia aplikácií a poskytovatelia služieb môžu použiť takéto informácie na zdokonalenie svojich produktov, poskytovanie služieb alebo technológií pre vás, pokiaľ sa dodávajú v podobe, ktorá vás osobne neidentifikuje. Okrem toho myslíte na to, že niektoré poskytované služby - ktoré sa už nachádzajú v zariadení alebo ktoré ste nainštalovali môžu požadovať registráciu, v ktorej budete musieť uviesť osobné údaje. Okrem toho si uvedomte, že niektoré služby, ktoré nie sú vopred nainštalované, ale môžu sa nainštalovať, môžu zbierať osobné údaje aj bez toho, aby uviedli dodatočné upozornenia a spoločnosť THOMSON nemôžete brať na zodpovednosť za možné porušenie ochrany údajov zo strany služieb, ktoré neboli vopred nainštalované.

## ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť STRONG prehlasuje, že tento produkt SRT 8208 je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smerníc CE 2004/108/ES a 73/23/ES, RoHS 2002/95/ES.

Kompletný text Prehlásenia o zhode s EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: <http://www.strong.tv/en/doc>

Podlieha zmenám. V dôsledku prebiehajúceho výskumu a vývoja technických špecifikácií sa konštrukcia a vzhľad produktov môže zmeniť. Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI sú obchodnými známkami alebo registrovanými obchodnými známkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch amerických a ďalších krajinách. Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby audio in symbol dvojnásobného D sta blagovnými znakmi Dolby Laboratories. Všetky ostatné názvy produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

© STRONG 2021. Všetky práva vyhradené.

## OBSAH

<b>1.0 ÚVOD</b>	<b>3</b>
1.1 Bezpečnostné pokyny	3
1.2 Uskladnenie	4
1.3 Nastavenie zariadenia	4
1.4 Príslušenstvo	4
1.5 Používanie externých zariadení USB	5
<b>2.0 VÁŠ PRIJÍMAČ</b>	<b>5</b>
2.1 PREDVOLENÝ PIN KÓD:	5
2.2 Zadný panel	5
2.3 Diaľkové ovládanie	6
2.4 Inštalácia batérií	6
2.5 Používanie diaľkového ovládača	7
<b>3.0 PRIPOJENIE</b>	<b>7</b>
3.1 Pripojenie k terestriálnej anténe	7
3.2 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla HDMI	7
3.3 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla SCART	7
3.4 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču s S/PDIF	7
3.5 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču a TV prijímaču pomocou kábla HDMI	8
3.6 Pripojenie úložného zariadenia USB	8
<b>4.0 PRVÉ SPUSTENIE</b>	<b>8</b>
<b>5.0 RÝCHLA PRÍRUČKA K POUŽÍVANIU VÁŠHO PRIJÍMAČA</b>	<b>9</b>
<b>6.0 PREVÁDZKA</b>	<b>9</b>
6.1 Zmena kanálov	9
6.2 Informačný panel	10
6.3 Výber jazyka zvuku	10
6.4 Teletext	10
6.5 Titulky	11
6.6 Časový posun	11
6.7 EPG (Elektronický programový sprievodca)	11
6.8 Okamžité nahrávanie	11
<b>7.0 HLAVNÁ PONUKA</b>	<b>12</b>
7.1 Program	12
7.2 Zoznam recyklácie televízie a rádia	13
7.3 Možnosť	13
7.4 Vyhľadávanie kanálov	14
7.5 Jazyk	14
7.6 Nastavenie AV	14
7.7 Nastavenie miestneho času	16
7.8 Systém	16
7.9 USB Centrum médií	18
<b>8.0 RIEŠENIE PROBLÉMOV</b>	<b>19</b>
<b>9.0 TECHNICKÉ ÚDAJE</b>	<b>21</b>

## 1.0 ÚVOD

### 1.1 Bezpečnostné pokyny

Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky pokyny. Tieto pokyny si odložte na použitie v budúcnosti.

- Používajte iba doplnky/príslušenstvo predpísané alebo dodávané výrobcom (ako napríklad výhradný napájací adaptér, batéria atď.).
- Pred inštaláciou alebo obsluhou prístroja si prečítajte informácie uvedené na výrobku, ktoré sa týkajú elektrických a bezpečnostných údajov.
- Aby ste znížili riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom, nevystavujte tento spotrebič dažďu a ani vlhkosti.
- Vetraniu nebráňte zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako napríklad novinami, obrusmi, záclonami a podobne.
- Prístroj nevystavujte účinkom kvapkania alebo postriekania a na prístroj neukladajte žiadne predmety, ktoré sú naplnené kvapalinou, ako napríklad vázy.
- Označenie  predstavuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Aby ste predišli zraneniu, musíte toto zariadenie upevniť k podlahe/stene, a to v súlade s pokynmi na inštaláciu.
- V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte len za batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu.
- Batéria (batérie, batérie alebo akumulátorová batéria) sa nesmie vystavovať nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému svetlu, ohňu a podobne.
- Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
- Počúvanie hudby pri vysokej úrovni hlasitosti a po dlhšiu dobu môže poškodiť sluch.
- Aby sa znížilo riziko poškodenia sluchu, je potrebné znížiť hlasitosť na bezpečnú a súčasne pohodlnú úroveň a skrátiť čas strávený počúvaním zvuku pri vysokej úrovni hlasitosti.
- Sieťová zástrčka alebo prívodka zariadenia slúži ako rušiacie zariadenie. Musí byť ľahko dostupná. Keď prístroj nepoužívate, ako aj pri jeho presúvaní, zabezpečte súpravu napájacieho kábla, napr. priviažte súpravu napájacieho kábla páskou na káblové zväzky, prípadne podobným predmetom. Nesmie mať ostré hrany, ani nič podobné, čo by mohlo spôsobiť odieranie súpravy napájacieho kábla. Pri opätovnom uvedení do prevádzky sa uistite, že napájací kábel nie je poškodený. Nezobrazovanie svetelnej indikácie na zariadení neznamená, že je kompletne odpojené od siete. Aby ste zariadenie kompletne odpojili, musíte vytiahnuť sieťovú zástrčku.
- Pri likvidácii batérie je potrebné brať ohľad na environmentálne aspekty.
- Do blízkosti prístroja neukladajte žiadne zdroje otvorených plameňov, ako napríklad horiace sviečky.
-  Aby ste predišli šíreniu požiaru, uchovávajte vždy sviečky, ako aj ďalšie zdroje otvoreného plameňa mimo tohto výrobku.
-  Zariadenie s týmto symbolom je triedy II alebo s dvojito elektrickou izoláciou. Bolo navrhnuté tak, aby nevyžadovalo bezpečnostné pripojenie k elektrickému uzemneniu.

#### Bezpečnostné opatrenia

- Zariadenie sa nikdy nepokúšajte otvárať. Dotýkať sa vnútorných častí zariadenia je nebezpečné kvôli vysokému napätiu a možným elektrickým rizikám. Otvorenie zariadenia spôsobí stratu záruky poskytovanej na produkt. Všetku údržbu a servis prenechajte vhodne kvalifikovanému personálu.
- Pri pripájaní káblov sa ubezpečte, že zariadenie je odpojené od zdroja napájania. Po vypnutí zariadenia alebo odpojení akéhokoľvek zariadenia niekoľko sekúnd počkajte a až potom zariadenie premiestnite.

- Je dôležité, aby ste používali len schválený predlžovací kábel a kompatibilné káble, ktoré sú vhodné pre elektrickú spotrebu nainštalovaného zariadenia. Zabezpečte, aby zdroj napájania zodpovedal napätiu, ktoré je uvedené na elektrickom identifikačnom štítku umiestnenom na zadnej strane zariadenia.

## Prevádzkové prostredie

- Nemotajte toto zariadenie do stiesneného priestoru, ako je napríklad knižnica alebo podobné miesto.
- Súpravu nepoužívajte v blízkosti vlhkých alebo studených miest a chráňte ju pred prehriatím.
- Uchovávajte prístroj mimo priameho slnečného žiarenia.
- Súpravu nepoužívajte v blízkosti prašných priestorov.
- Do prístupnej oblasti otvoru nedávajte sviečky, aby ste predišli vniknutiu horľavých cudzích predmetov do zariadenia.

## Smernica WEEE



Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmiete likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom, a to kdekoľvek v rámci EÚ. Aby ste predišli možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, prístupujte zodpovedne k recyklácii, čím podporíte trvalo udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systémy zberu a recyklácie, prípadne kontaktujte predajcu, u ktorého ste si výrobok zakúpili. Môžu tento výrobok prevziať za účelom bezpečnej recyklácie.

## 1.2 Uskladnenie

Vaše zariadenie bolo dôkladne skontrolované a zabalené pred jeho expedíciou. Pri jeho odbalovaní sa uistite, že obsahuje všetky súčasti a obal udržiavajte mimo dosahu detí. Odporúčame vám, aby ste si počas záručnej doby uschovali kartónový obal, aby bolo vaše zariadenie dokonale chránené pre prípad opravy alebo záručnej reklamácie.

## 1.3 Nastavenie zariadenia

Odporúčame vám, aby ste nastavenie zariadenia konzultovali s profesionálnym inštaláčnym technikom. V opačnom prípade postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Pozrite si používateľskú príručku vášho televízora a vašej antény (ak je to aj váš prípad).
- Ubezpečte sa, že kábel HDMI a vonkajšie komponenty (ak je to aj váš prípad) sú v dobrom stave.
- Ak použijete pripojenie TV SCART, použite dobre tieneny kábel SCART.

Táto príručka poskytuje úplné pokyny pre inštaláciu a používanie tohto prijímača. Nasledujúce symboly budú slúžiť nasledovne.

**Varovanie:** Označuje varovnú informáciu.

**Poznámka:** Označuje všetky ostatné významné alebo užitočné informácie.

**MENU** Predstavuje tlačidlo na diaľkovom ovládači alebo prijímači  
(**Tučný znak**)

*Prejsť na* Predstavuje položku ponuky v rámci okna.  
(*Znak v kurzíve*)

## 1.4 Príslušenstvo

- Pokyny k inštalácii
- Rýchla inštaláčna príručka



- diaľkový ovládač

**VAROVANIE:**

Batérie by sa nemali nabíjať, rozoberať, vystavovať elektrickému skratu, kombinovať alebo používať s inými typmi batérií. Ak budete namiesto batérií používať nabíjateľné akumulátory, odporúčame vám používať typy (napr. NiMH) s nízkym samočinným vybíjaním, aby ste zabezpečili dlhú prevádzku diaľkového ovládania.

## 1.5 Používanie externých zariadení USB

Odporúčame vám používať úložné zariadenia USB 2.0. Ak vaše zariadenie nie je kompatibilné so špecifikáciami USB 2.0, prehrávanie nemusí na prijímači fungovať správne.

Ak plánujete použiť externý USB HDD (jednotka pevného disku), vezmite do úvahy, že môže dôjsť k prekročeniu napájacích špecifikácií podporovaného výkonu vášho prijímača (5 V/500 mA). Ak sa to stane, pripojte váš USB HDD k príslušnému externému nabíjaciemu adaptéru.

Spoločnosť STRONG nedokáže zaručiť kompatibilitu so všetkými typmi úložných zariadení USB.

Odporúčame vám, aby ste na úložné zariadenia USB používané s prijímačom neukladali žiadne dôležité informácie. Pred použitím úložného zariadenia USB s týmto prijímačom vždy vykonajte zálohu údajov, ktoré sa na ňom nachádzajú. Spoločnosť STRONG nepreberá zodpovednosť za žiadne strany informácií ani okolnosti spôsobené stratou informácií.

Uistite sa prosím, či je zariadenie USB už naformátované na NTFS alebo FAT32, alebo zariadenie USB naformátujte prostredníctvom prijímača. Formátovanie si vyžaduje zadanie PIN kódu

Spoločnosť STRONG nemôže zaručiť prehrávanie video súborov napriek tomu, že sú tu uvedené prípony, pretože to závisí od použitého kodeku, prenosovej rýchlosti údajov a rozlíšenia.

## 2.0 VÁŠ PRIJÍMAČ

### 2.1 PREDVOLENÝ PIN KÓD:

Pri prvej inštalácii budete požiadaní o zadanie nového PIN kódu. Nastavte PIN kód a poznačte si ho.

Predný panel

**Obr. 1**

- 1. Tlačidlo napájania:** Slúži na zapnutie prijímača alebo jeho uvedenie do pohotovostného režimu.
- 2. CH+/CH-:** Slúži na prepínanie kanálov bez použitia diaľkového ovládania.
- 3. LED Indikátor režimu:** ČERVENÝ indikuje, že prijímač je v pohotovostnom režime STAND-BY. ZELENÝ indikuje, že prijímač je v PREVÁDZKOVOM režime.
- 4. Infračervený snímač:** Diaľkový ovládač nasmerujte na tento snímač. (Ukryté)
- 5. USB:** Konektor pre zariadenia USB.

### 2.2 Zadný panel

**Obr. 2**

- 1. ANT IN** Na pripojenie k anténe pre príjem vysielaného signálu.
- 2. S/PDIF Coaxial** Na pripojenie vášho prijímača k digitálnemu audio zosilňovaču.

3. **HDMI** Na prepojenie prijímača s TV prijímačom pomocou kábla HDMI.
4. **TV SCART** Na prepojenie prijímača s TV prijímačom pomocou kábla SCART
5. **Napájací kábel** Váš prijímač vyžaduje striedavé napätie 220 ~ 240 V AC (automaticky voliteľné), 50/60 Hz +/-5 %. Pred pripojením prijímača k elektrickej zásuvke prosím skontrolujte miestne podmienky sieťového napájania.

## 2.3 Dialkové ovládanie

**Obr. 3**

1. **⏻** Zapína prijímač/prepína do pohotovostného režimu
2. **INFO** Zobrazuje informácie o aktuálnom kanále
3. **SLEEP** Žiadna funkcia
4. **⊗** Vypína audio výstup prijímača
5. **AUDIO** Zobrazí zoznam zvukových stôp, pre aktuálny kanál.
6. **SUB** Zobrazí zoznam jazykov v titulkoch pre aktuálny kanál.
7. **PG+ / PG-** O stránku hore/dole a kroky po 10 kanálov v režime zoznamu kanálov
8. **EPG** Zobrazuje EPG (Elektronický programový sprievodca) v režime TV
9. **TEXT** Zobrazuje teletext na OSD (Zobrazenie na obrazovke)
10. **MENU** Otvára hlavnú ponuku. V ponuke sa dostanete o jeden krok späť
11. **EXIT** Ukončuje ponuku alebo podponuku. Ukončí akúkoľvek začatú akciu.
12. **▲ ▼** Vypnutá ponuka: Zmena na predchádzajúci/ďalší kanál. Posúva zvýraznenie smerom hore/dole.
13. **◀ ▶** Vypnutá ponuka: Zvyšuje/znižuje úroveň hlasitosti. Zapnutá ponuka: Zmena nastavení pre určité ponuky
14. **OK** Vypnutá ponuka: Zobrazenie aktuálneho zoznamu kanálov. Zapnutá ponuka: Aktivácia zvýraznenej položky ponuky. Potvrďuje spustené akcie.
15. **GOTO** Počas prehrávania vyberte čas, na ktorý chcete prejsť.
16. **FAV** Výber skupiny obľúbených položiek
17. **TV/R** Prepína medzi režimom TV alebo RÁDIA
18. **RECALL** Späť na predchádzajúci zobrazený kanál
19. **0~9** Výber kanálov alebo zadávanie hodnôt
20. **●** Nahráva TV program na pripojené úložné zariadenie
21. **▶** Spustí prehrávanie v položke Multimédiá, spustí prehrávanie časového posunu
22. **II/TIMESHIFT** Aktivuje funkciu časového posunu
23. **◀▶** Rýchle pretáčanie dozadu/rýchle pretáčanie dopredu
24. **◀▶▶** Predchádzajúca/nasledujúca položka v multimédiách.
25. **FAREBNÉ TLAČIDLÁ** Na úpravy v ponuke, funkcie multimédií a teletextu. Sledujte návrhy na obrazovke.

Kombinované na farebných tlačidlách:

26. **ZOOM** Žiadna funkcia
27. **ASPECT** Zmena formátu titulkov pri prehrávaní filmu.
28. **V.F.** Žiadna funkcia
29. **TIMER** Zobrazí prehľad a/alebo upraví časový plán

## 2.4 Inštalácia batérií

**Obr. 4**

Otvorte kryt na dialkovom ovládaní a do priečinka vložte dve batérie typu AAA. Pri vkladaní batérií dodržujte správnu polaritu. Vo vnútri priečinku je znázornená schéma pólov.

1. Vyberte kryt.
2. Vložte batérie.
3. Nasadte kryt.

## 2.5 Používanie diaľkového ovládača

**Obr. 5**

Diaľkové ovládanie použite jeho nasmerovaním na prednú časť prijímača. Diaľkové ovládanie má dosah až 5 metrov od prijímača v uhle až približne 30 stupňov.

**POZNÁMKA:**

Ovládanie prijímača bude obmedzené alebo celkom nemožné v prípade, ak sa medzi senzorom diaľkového ovládania (na prednom paneli prijímača) a diaľkovým ovládačom nachádzajú prekážky. Priame slnečné svetlo alebo mimoriadne jasné svetlo môže znížiť alebo rušiť príjem signálov z diaľkového ovládača.

## 3.0 PRIPOJENIE

### 3.1 Pripojenie k terestriálnej anténe

**Obr. 6**

Ak chcete prijímať vysielaný signál, vaša terestriálna vnútorná alebo vonkajšia anténa musí byť zapojená do konektora ANT IN na zadnej strane prijímača. Použite riadne tieneny anténny kábel a vhodné konektory.

### 3.2 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla HDMI

**Obr. 6**

TV prijímač bude prepojený s prijímačom pomocou kvalitného kábla HDMI 1.3 alebo vyššieho radu. Toto prepojenie poskytuje najvyššiu možnú kvalitu.

### 3.3 Pripojenie k TV prijímaču pomocou kábla SCART

**Obr. 6**

Zariadenie je vybavené aj konektorom SCART; alternatívne sa môže TV prijímač pripojiť k prijímaču pomocou kvalitného kábla SCART.

### 3.4 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču s S/PDIF

**Obr. 7**

Keď pripojíte prijímač k digitálnemu zosilňovaču alebo systému domáceho kina, budete si môcť vychutnať najvyššiu možnú kvalitu zvuku a viackanálový zvuk (v závislosti od vysielania) až po Dolby Digital. Váš digitálny audio zosilňovač alebo systém domáceho kina pripojte pomocou vhodného kábla cinch ku konektoru S/PDIF na zadnej strane prijímača.

## 3.5 Pripojenie k digitálnemu audio zosilňovaču a TV prijímaču pomocou kábla HDMI

Obr. 7

Keď pripojíte prijímač k najnovším digitálnym zosilňovačom alebo systémom domáceho kina pomocou prepojenia HDMI, budete si môcť vychutnať najvyššiu možnú kvalitu zvuku a viackanálový zvuk (v závislosti od vysielania) až po Dolby Digital Plus. Pripojte výstup HDMI prijímača k vstupu zosilňovača, a potom pripojte výstup HDMI zosilňovača k TV prijímaču. Vyberte správny vstup na zosilňovači na pozeranie a počúvanie programov.

## 3.6 Pripojenie úložného zariadenia USB

Obr. 8

**POZNÁMKA:** Pre nahrávanie a prehrávanie TV programov odporúčame použitie jednotky pevného disku USB 2.0.

Pre správnu činnosť funkcií časového posunu a nahrávania je potrebné rýchle zariadenie USB (napríklad jednotka pevného disku). Prerušovanie prehrávania alebo skreslený obraz počas prehrávania alebo časového posunu sú indikáciami nízkej rýchlosti zariadenia. Spoločnosť STRONG nedokáže zaručiť správnu činnosť funkcií nahrávania a/alebo časového posunu so všetkými zariadeniami USB.

## 4.0 PRVÉ SPUSTENIE

Pri prvom použití prijímača sa zobrazí ponuka *Návod na inštaláciu*. Pomocou tlačidiel ▲▼ posuňte zvýraznenie na nastavenie, ktoré si želáte zmeniť, a pomocou tlačidiel ◀▶ zmeníte hodnoty. Začnite voľbou jazyka zobrazeného na obrazovke (OSD) pomocou tlačidiel ◀▶. Po zvolení jazyka stlačením tlačidla ▼ posuňte zvýraznenie na *Country/Region Krajina/oblasť*. Svoju krajinu zvolte pomocou tlačidiel ◀▶.

Nastavte nové heslo (PIN) na *Nové heslo* a potvrdte na *Potvrdiť heslo*. Poznačte si ho.

Ďalšie možnosti sú:

*Video resolution (Rozlíšenie videa)*

Pripojené prostredníctvom HDMI: Najvyššie možné rozlíšenie sa už realizovalo automaticky. Môžete to však zmeniť. Pripojené prostredníctvom SCART: 576i je správna hodnota.

*Aspect Mode (Režim pomeru strán)*

Pripojené prostredníctvom HDMI: Zobrazenie na celú obrazovku 16:9 sa už realizovalo automaticky. Pripojené prostredníctvom SCART: Vyberte pomer strán, ktorý chcete použiť pre prenosy 16:9 na obrazovke 4:3.

Vysvetlenie si pozrite v kapitole 7.4. Nastavenia môžete zmeniť neskôr v ponuke.

Pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

*FTA*

Zvoľte *No (Nie)* na uloženie zakódovaných a voľne šírených kanálov alebo zvoľte *Yes (Áno)* na uloženie iba voľne šírených kanálov. Poznámka: Pomocou tohto prijímača nemôžete pozeráť zakódované kanály.

LCN

Logické číslovanie kanálov. Toto nastavenie, *Yes* (Áno) alebo *No* (Nie), je podľa krajiny alebo regiónu, ktorý ste vybrali. Vysielateľ môže poslať signál, na ktorom programovom čísle sa uloží kanál.

*Antenna Power* (Napájanie antény):

Ak používate aktívnu anténu, položku nastavte na možnosť *On* (Zapnuté). Keď položku nastavíte na možnosť *On* (Zapnuté), do konektora ANT IN na prijímači sa bude privádzať 5 V. Pre pasívne antény zvolte *Off* (Vypnuté).

Po vykonaní všetkých nastavení stlačením tlačidla **OK** pokračujte v skenovaní.

Po vykonaní všetkých nastavení presuňte zvyraznenie na *Vyhľadávanie kanálov* a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.

Prijímač teraz vyhledá všetky dostupné kanály. Po dokončení vyhľadávania sa prijímač prepne do režimu pozerania.

**POZNÁMKA:**

Výberom nesprávnej krajiny môže dôjsť k narušeniu zoznamu kanálov a tomu, že kanály budú chýbať.

## 5.0 RÝCHLA PRÍRUČKA K POUŽÍVANIU VÁŠHO PRIJÍMAČA

My v spoločnosti STRONG chápeme, že sa neviete dočkať, aby ste si vychutnali svoj nový digitálny terestriálny prijímač s vysokým rozlíšením. Nasledujúca rýchla príručka vás oboznámi so základnou prevádzkou tohto zariadenia. Odporúčame vám však, aby ste si prečítali kompletnú príručku, aby ste zo svojho prijímača získali najlepší výkon.

Na zapnutie alebo prepnutie prijímača do pohotovostného režimu použite tlačidlo  $\odot$  na diaľkovom ovládači.

Požadovaný kanál zvolte pomocou tlačidiel  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$ . Alternatívne môžete zadať číslo kanála pomocou číselných tlačidiel **0~9** na diaľkovom ovládači. Alebo v režime pozerania stlačte tlačidlo **OK**, aby sa zobrazil zoznam kanálov. Hlasitosť môžete nastaviť pomocou tlačidiel  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ .

## 6.0 PREVÁDZKA

Váš nový prijímač je vybavený niekoľkými funkciami, vďaka ktorým si môžete pozeranie TV skutočne vychutnať. Táto kapitola popisuje tieto funkcie. Prečítajte si aj kapitolu **7.0**, aby ste sa oboznámili s ponukou vášho prijímača.

### 6.1 Zmena kanálov

Váš nový prijímač je vybavený 5 spôsobmi na zmenu kanálov:

- prostredníctvom priameho prístupu pomocou tlačidiel **0~9**,
- prostredníctvom zoznamu kanálov pomocou tlačidla **OK**,
- prostredníctvom tlačidiel **PG+** a **PG-**,
- prostredníctvom tlačidiel  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$ .
- Prostredníctvom tlačidiel predného panela **CH+**/**CH-**.

## 6.1.1 Priamy prístup pomocou tlačidiel 0~9

Aby ste získali priamy prístup k určitému kanálu, jednoducho zadajte jeho číslo pomocou tlačidiel 0~9 na diaľkovom ovládači. Číslo kanálov sa môžu skladať až zo štyroch číslic. Môžete tiež zadať číslo, ktoré má menej ako štyri číslice. Stačí počkať niekoľko sekúnd a prijímač sa prepne na zvolený kanál alebo stlačte tlačidlo OK okamžite po zvolení čísla kanála.

## 6.1.2 Zoznam kanálov

V režime pozerania stlačte tlačidlo OK, aby ste zobrazili zoznam kanálov. V zozname kanálov tlačidlami ▲▼ zvýraznite požadovaný kanál a jedným stlačením tlačidla OK zvýraznený kanál vyberte.

### TIP:

Pomocou tlačidiel TV/R prepínate medzi položkou *Zoznam TV* a *Zoznam rádii*.

Použite **FAREBNÉ TLAČIDLÁ** na viaceré možnosti, ako je rýchlejšie vyhľadanie kanála, ak je zoznam veľmi dlhý, použite buď **ZELEŇÚ** vyskakovaciu klávesnicu, prvú **MODRÚ** číslicu, ťuknutie na **ČERVENÚ** alebo na zmenu poradía zoznamu kanálov použite **ŽLTÉ** tlačidlo. Triedenie môžete uskutočniť podľa abecedy (od A po Z, od Z po A), najskôr od voľne šírených kanálov alebo kódovaných kanálov, najskôr od uzamknutých alebo odomknutých kanálov. Vyberte možnosť Default (Predvolené), aby ste sa vrátili k pôvodnému zoznamu pred vykonaním zmien v poradí kanálov. Potvrďte stlačením tlačidla OK.

## 6.1.3 Použitie tlačidiel ▲▼ alebo PG+/PG-

Tlačidlo ▲ prepína na nasledujúci kanál.

Tlačidlo ▼ prepína na predchádzajúci kanál.

Tlačidlo PG+ prepína na nasledujúcich 10 kanálov.

Tlačidlo PG- prepína na predchádzajúcich 10 kanálov.

## 6.2 Informačný panel

Počas pozerania TV môžete kedykoľvek stlačiť tlačidlo **INFO**, aby sa zobrazili informácie o aktuálnom kanáli a udalosti\*. Dvomi stlačeniami tlačidla **INFO** (INFORMÁCIE) zobrazíte informácie o programe a opätovným stlačením nejakej technické podrobnosti o aktuálnom kanáli.

\* Informácie o udalosti sa zobrazia, keď sú dostupné. Dostupnosť závisí od vysielania.

## 6.3 Výber jazyka zvuku

Niektoré kanály podporujú výber rôznych formátov a/alebo jazykov zvuku. Ak chcete vybrať iný tok zvuku, v režime pozerania stlačte tlačidlo **AUDIO**. Požadované streamovanie vyberte pomocou tlačidiel ▲▼ (HORE/DOLE). Po dokončení stlačte tlačidlo **EXIT** (UKONČIŤ).

## 6.4 Teletext

Váš prijímač obsahuje plne funkčný teletext. Aby ste získali prístup k teletextu, stlačte v režime pozerania tlačidlo **TEXT** a pomocou tlačidiel 0~9 zadajte číslo stránky, ktorú si chcete pozrieť. Farebné tlačidlá na diaľkovom ovládači vám umožňujú preskočiť okamžite na zvolenú stránku, ako sú uvedené na spodnej časti obrazovky teletextu. Tlačidlami ▲▼ vyberte jednu stránku nahor alebo nadol, tlačidlami ◀▶ vyberte podstránku, ak sú označené v dolnej časti obrazovky. Stlačením tlačidla **EXIT** alebo **TEXT** sa vrátite do režimu pozerania.

**POZNÁMKA:** Dostupnosť údajov teletextu závisí od vysielania.

## 6.5 Titulky

Niektoré kanály podporujú výber rôznych jazykov titulkov. Stlačením tlačidla **SUB** v režime pozerania zobrazíte zoznam dostupných jazykov titulkov. Tlačidlami **▲▼** vyberte požadované titulky a na potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**. Stlačením tlačidla **EXIT** zobrazenie zatvoríte bez vykonania zmien.

## 6.6 Časový posun

Časový posun vám umožňuje pozastaviť živé vysielanie a neskôr pokračovať v prehrávaní. Tento režim aktivujete stlačením tlačidla **II/TIMESHIFT** v režime sledovania. Na obrazovke sa objaví správa (Zadáva sa časový posun a obraz sa pozastaví. Prehrávanie s časovým posunom obnovíte stlačením tlačidla **▶**). Zobrazí sa časový panel, ktorý indikuje časový posun zo živého televízneho vysielania. Pomocou tlačidla **◀▶** spustíte rýchle pretáčanie dozadu/rýchle pretáčanie dopredu. Stlačením tlačidla **■** sa vrátite k živému TV vysielaniu.

**POZNÁMKA:** Aby funkcia časového posunu fungovala správne, je potrebné pripojiť úložné zariadenie USB s dostatočnou voľnou pamäťovou kapacitou a dostatočnou rýchlosťou.

## 6.7 EPG (Elektronický programový sprievodca)

Elektronický programový sprievodca predstavuje veľmi užitočnú funkciu, ktorá vám umožní sledovať naplánované udalosti a informácie a označovať programy na nahrávanie. Pre prístup k EPG stlačte tlačidlo **EPG** v režime pozerania. Použite tlačidlo **▲▼** (HORE/DOLE) na výber požadovaného kanála a tlačidlo **◀▶** (DOL'AVA/DOPRAVA) a potom **▲▼** (HORE/DOLE) na výber požadovanej udalosti. Stlačením tlačidla **OK** si rezervujete požadovanú udalosť na prezeranie pripomenutia. Stlačením **ČERVENÉHO** tlačidla si rezervujete požadovanú udalosť na záznam. Možnosti môžete zmeniť manuálne. Pomocou tlačidiel **◀▶** (DOL'AVA/DOPRAVA) zmeníte deň. Pomocou **ŽLTÉHO** tlačidla sa vrátite späť do okna prehľadu kanálov. Kvôli záznamu musí byť pripojené zariadenie HDD. Pomocou **MODRÉHO** tlačidla prejdite na obrazovku manuálnych úprav, kde môžete vykonať zmeny v rozvrhu. Potom pomocou **FAREBNÝCH TLAČIDIEL** manuálne pridáte, upravíte alebo odstránite záznam.

Stlačením tlačidla **EXIT** (UKONČIŤ) zatvoríte obrazovku EPG.

**POZNÁMKA:** Dostupnosť údajov EPG závisí od vysielania.

**POZNÁMKA:** Udalosť sa dá nahráť iba vtedy, ak je pripojené vhodné USB zariadenie.

## 6.8 Okamžité nahrávanie

Váš nový prijímač vám umožňuje vykonať okamžité nahrávanie programu, ktorý pozeráte. Jednoducho stlačte tlačidlo **●**, aby sa spustilo nahrávanie.

Počas nahrávania bude v pravom hornom rohu televíznej obrazovky zobrazený znak nahrávania.

Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo ■. Nahrávanie zastavíte výberom položky *Áno* a opätovným stlačením tlačidla **OK**.

## POZNÁMKA:

Pred spustením nahrávania, prosím, pripojte úložné zariadenie USB s dostatočnou voľnou pamäťovou kapacitou.

## 7.0 HLAVNÁ PONUKA

Hlavná ponuka vám poskytuje prístup k nastaveniam a multimediálnym funkciám. Hlavnú ponuku otvoríte stlačením tlačidla **MENU** v režime pozerania. Hlavná ponuka sa skladá z nasledujúcich podponúk: *Channel List* (Zoznam kanálov), *Channel Search* (Vyhľadávanie kanálov), *Language* (Jazyk), *AV Setting* (Nastavenie AV), *Local Time Setting* (Nastavenie miestneho času), *System* (Systém) a *Media Center* (Centrum médií).

V celej hlavnej ponuke sa môžete pomocou tlačidiel **MENU** vrátiť na predchádzajúcu obrazovku. Pomocou tlačidiel ◀▶ a ▲▼ vyberte alebo zmeňte nastavenia. Použite návrhy tlačidiel v dolnej časti obrazovky, ktoré sú k dispozícii pre určité funkcie. Na prístup k niektorým položkám ponuky je nevyhnutné platné heslo, ak je nastavený rodičovský zámok pre ponuku.

### 7.1 Program

#### Zoznam televíznych kanálov a Zoznam rozhlasových kanálov

Postupy sú rovnaké pre položku *Zoznam televíznych kanálov* a *Zoznam rozhlasových kanálov*.

#### Triedenie kanálov

Poradie v zozname kanálov zmeníte pomocou **MODRÉHO** tlačidla. Triedenie môžete uskutočniť podľa abecedy (od A po Z, od Z po A), najskôr od voľne šírených kanálov alebo kódovaných kanálov, najskôr od uzamknutých alebo odomknutých kanálov. Vyberte možnosť *Default* (Predvolené), aby ste sa vrátili k pôvodnému zoznamu pred vykonaním zmien v poradí kanálov.

#### Presunúť kanály

Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte kanál a presunutie potvrdíte stlačením **INFO** tlačidla. Pomocou tlačidiel 0 - 9 zadajte novú pozíciu, na ktorej má byť kanál. Po potvrdení tlačidlom **OK** a opustení ponuky sa kanál nastaví na svoju novú pozíciu.

#### Uzamknúť kanály

Ak chcete uzamknúť kanál, potrebujete heslo na vstup do funkcie uzamknutia.

Uzamknuté kanály je možné pozerat' až po zadaní hesla.

Stláčaním tlačidiel ▲▼ vyberte kanál a stlačením **ZELENÉHO** tlačidla ho uzamknite alebo odomknite. Budete požiadaný o zadanie kódu PIN. Uzamknuté kanály budú označené symbolom 🔒. Možno je uzamknutie/odomknutie viacerých kanálov v jednej relácii. Po vykonaní všetkých zmien stlačte tlačidlo **EXIT**. Zobrazí sa panel ukladania.

#### Odstrániť

Pomocou tlačidiel ▲▼ (HORE/DOLE) zvýraznite kanál a stlačením **ČERVENÉHO** tlačidla ho označte na odstránenie. Môžete zvoliť viac ako jeden kanál. Keď ste označili kanál, ktorý chcete odstrániť, stlačte tlačidlo **EXIT** (Ukončiť), zobrazí sa potvrdzovací panel. Výberom možnosti *Yes* (Áno) vykonajte odstránenie označeného kanála, prípadne ho výberom možnosti *No* (Nie) zrušte.



**POZNÁMKA:**

Po vykonaní všetkých zmien stlačte tlačidlo EXIT (Ukončiť) a potvrdte.

**Pridávanie kanálov do zoznamov obľúbených**

Kanály môžete pridávať až do 8 rôznych obľúbených skupín. Stlačením tlačidla **FAV** v položke *Upraviť program* vstúpite do funkcie. Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte kanál, ktorý chcete pridať k skupine obľúbených. Keď je zvýraznenie na vami požadovanom kanáli, stlačte tlačidlo **FAV**. Obľúbený typ si môžete vybrať z kontextového zoznamu. Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte zoznam obľúbených, ku ktorému chcete pridať kanál a stlačte tlačidlo **OK**, stlačením tlačidla **EXIT** ukončíte proces. Obľúbené kanály budú označené symbolom srdca.

Ak chcete zrušiť výber kanálu zo zoznamu obľúbených, zopakujte vyššie uvedený postup a znova ho vyberte v rozbaľovacom zozname Fav List, kde bol uložený.

**Premenovať**

Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte kanál, ktorý chcete premenovať. Potom stlačte tlačidlo **ŽLTÉ**. Na obrazovke sa zobrazí kontextová klávesnica. Pomocou tlačidiel ◀▶▲▼ vyberte znaky/funkcie a zadajte ich tlačidlom **OK**. Po dokončení úprav uložte zmeny stlačením tlačidla **OK**. Po vykonaní všetkých zmien stlačte tlačidlo **EXIT**.

**Odstrániť všetko**

Všetky kanály môžete zvoliť na vymazanie pomocou tlačidla ■ (ZASTAVIŤ). Kanály sa označia symbolom X pred potvrdením pomocou **EXIT (UKONČIŤ)**. Odstránené kanály je možné obnoviť iba vtedy, ak vykonáte nové vyhľadávanie kanálov v ponuke *Channel Search* (Vyhľadávanie kanálov).

## 7.2 Zoznam recyklácie televízie a rádia

Kanály vymazané v **zozname televíznych kanálov** a/alebo **zozname rozhlasových kanálov** sú tu uložené pred úplným vymazaním, takže tu môžete kanály ľahko obnoviť. Pomocou **ZELENÉHO** tlačidla na obnovenie umiestnite kanál späť na pôvodné miesto v zozname kanálov.

Výberom **ČERVENÉHO** tlačidla kompletne odstránite kanály zo zariadenia. Môžete ich obnoviť iba vtedy, ak vykonáte automatické vyhľadávanie kanálov v ponuke *Channel Search* (Vyhľadávanie kanálov).

## 7.3 Možnosť

**Rodičovský zámok**

Programy s klasifikáciou rodičovského zámku sa dajú zablokovať pred pozeraním a otvoriť iba pomocou hesla. Ak chcete nastaviť túto funkciu, zadajte najskôr svoje heslo. Potom vyberte vek, pri ktorom musí byť kanál chránený. Možnosti sú nasledovné: *View All, Lock All, Age 4 to 18* (Zobraziť všetko, Zamknúť všetko, vek 4 až 18) Predvolené nastavenie je *Age 18* (Vek 18).

**Menu Lock (Zámok ponuky)**

Ak je položka Zámok ponuky nastavená na hodnotu *On* (Zapnuté), dôležité položky ponuky sú uzamknuté za heslom.

**Channel Lock (Zámok kanálov)**

Ak je funkcia Zámok kanálov nastavená na hodnotu *Off* (Vypnuté), funkcia zámku nastavená v *TV or Radio Channel List* (Zozname TV alebo rozhlasových kanálov) sa anuluje.

**New Password (Nové heslo)**

Ak chcete nastaviť iné heslo (PIN) ako predchádzajúce, najprv zadajte nové štvormiestne heslo a potvrdte ho opätovným zadaním na *Confirm Password* (Potvrdiť heslo). Poznačte si ho.

## 7.3.1

**Všeobecná hlasitosť** Ak je nastavená na *Yes* (Áno), všetky kanály budú mať rovnomernejšiu hlasitosť zvuku, nezávisle od hlasitosti vysielania, čím sa obmedzí prekvapujúca hlasitosť pri zmene kanálov.

## 7.4 Vyhľadávanie kanálov

- Auto Search** Táto ponuka vám umožňuje automaticky vyhľadať kanály na všetkých dostupných frekvenciách pre zvolenú oblasť. Uvedomte si, že všetky predtým nainštalované kanály a zoznamy obľúbených položiek sa vymažú. Novo nájdené kanály sa nainštalujú do zoznamu kanálov. Ak budete chcieť, následne môžete vytvoriť nový zoznam obľúbených položiek. Prehľadávanie spustíte stlačením tlačidla **OK**.
- Manuálne vyhľadávanie** Vyberte konkrétny kanál, ak chcete vyhľadávať len na jednej (známej) frekvencii. Vyberte *Start Search* (Spustiť vyhľadávanie) a prehľadávanie spustíte stlačením tlačidla **OK**. Lišta kvality signálu môže byť užitočná na overenie, či sa frekvencia skutočne používa.
- Napájanie antény** Ak používate aktívnu anténu, nastavte položku na možnosť *Zapnuté*. Keď položku nastavíte na možnosť *Zapnuté*, do konektora *ANT IN* na prijímači sa bude privádzať 5 V. Pre pasívne antény zvolte *Vyp.*
- FTA** FTA voľne šírené, vyberte z možností *Yes* (Áno), ktoré nainštalujú iba voľne šírené kanály, alebo *No* (Nie), ktoré nainštaluje všetky nájdené kanály, aj keď sú skryté. Potom vyberte položku *Auto Search* (Automatické vyhľadávanie) alebo *Manual Search* (Manuálne vyhľadávanie) a spustíte vyhľadávanie.

## 7.5 Jazyk

Táto ponuka umožňuje nastaviť jazykové preferencie.

- Jazyk:** Pomocou ◀▶ vyberte jazyk pre zobrazenie na obrazovke (OSD).
- Prvý zvuk:** Pomocou ◀▶ vyberte jazyk zvuku, ktorý chcete počuť ako prvý, ak je k dispozícii.
- Druhý zvuk:** Pomocou ◀▶ vyberte jazyk, ktorý sa bude rehrávať, keď jazyk zvolený v položke *First Audio* nebude k dispozícii.
- Jazyk titulkov:** Pomocou ◀▶ vyberte preferovaný jazyk titulkov.

## 7.6 Nastavenie AV

Pomocou tejto ponuky môžete zosúladiť prijímač s TV prijímačom.

Dostupné sú nasledujúce možnosti:

**Video Resolution** (Rozlíšenie videa) Ak sa kvalita videa nezobrazuje správne, zmeňte toto nastavenie. Tieto nastavenia sa zhodujú s najbežnejšími nastaveniami pre HDMI.

- 576i:** Pre analógové televízory (cez pripojenie Scart).
- 576p:** Pre digitálne SD TV (niektoré digitálne TV nepodporujú tento režim).
- 720p:** Pre digitálne HD TV (s pripojením cez HDMI).
- 1080i:** Pre digitálne HD TV (s pripojením cez HDMI).
- 1080p (50Hz):** Pre digitálne HD TV (s pripojením cez HDMI).

**Aspect Mode (Režim pomeru strán)** Vyberte pomer strán, ktorý vyhovuje obrazovke vášho televízneho prijímača. Je to buď možnosť 4:3, alebo 16:9. Vyberte v kombinácii preferovaný spôsob konverzie, ako zobraziť program s pomerom strán 16:9 v TV s pomerom strán 4:3 alebo v programe 4:3 na TV s pomerom strán 16:9. Možnosti sú nasledovné:

- 16:9 Fullscreen** Program 4:3 sa zobrazí na celej obrazovke na obrazovke 16:9, s obsahom roziahnutým do bokov.
- 4:3 Letterbox** Celý obraz s pomerom strán 16:9 sa zobrazí na TV s pomerom strán 4:3 s čiernymi pásmi nad a pod obrazom
- 4:3 PanScan** Stredový výrez programu s pomerom strán 16:9 sa zobrazí na celej obrazovke TV s pomerom strán 4:3, chýbajúci obsah vľavo a vpravo.
- 4:3 Full** Program s pomerom strán 16:9 sa skomprimuje po stranách na TV s pomerom strán 4:3, aby sa zobrazil celý obraz bez čiernych pruhov
- 16:9 Pillarbox** Program 4:3 sa zobrazuje normálne na obrazovke 16:9, ale s čiernymi pruhmi naľavo a napravo.
- 16:9 PanScan** Program s pomerom strán 16:9 sa bude zobrazovať ako zväčšenie strednej časti tak, aby sa vyplnila celá obrazovka, chýbajúci obsah programu vľavo, vpravo, hore a dole.

**Video Effects (Efekty videa)** Možnosti sú: *Default* (Prednastavené), *Vivid* (Výrazný) a *Standard* (Štandardný). Farby a jas môžete prispôsobiť svojmu vkusu alebo obrazovke.

**Audio Out (Zvuk vyp.)** Zvuk je k dispozícii na konektore S/Pdíf. Možnosti sú nasledovné: *LPCM Out* (LPCM Vyp.), *Auto* (Automatické), *Force SPDIF Out* (Vynútenie SPDIF Vyp.), *LPCM Out* (LPCM Vyp.) preposiela len zvukový formát PCM 2.0 na výstup. *Auto* (Automatické) tiež preposiela komprimovaný zvuk Dolby Digital 5.1 na S/Pdíf, ak je dostupný. *Force SPDIF Out* (Vynútenie SPDIF Vyp.) preposiela zvuk len na konektor S/Pdíf, nie na HDMI alebo SCART.

**Audio Description (Popis zvuku)**

Vysielateľ môže ponúknuť popis zvuku ako službu ľuďom so zrakovým postihnutím. Obsah videa popíše rozprávač. Ak je nastavená možnosť *On* (Zapnuté), ak je dostupná stopa AD, automaticky sa zmieša s pôvodným zvukom.

**AD Volume Offset (Posunutie hlasitosti AD)**

Hlasitosť stopy AD môžete prispôsobiť tak, aby sa lepšie zmiešavala s pôvodným zvukom.

**Video HDR Mode (Režim videa HDR)** Možnosti sú: *Auto* (Automaticky) a *SDR*. Ak vaša televízna obrazovka nemôže spracovať signál HDR, potom zvolte možnosť *SDR*. V opačnom prípade použite možnosti *Auto* (Automaticky).

**HDMI CEC**

Implementácia CEC nie je rovnaká zo strany výrobcov televízorov. Medzi zariadeniami od jedného výrobcu to zvyčajne funguje dobre. Ak to spôsobuje problémy, vyberte možnosť *Off* (Vypnuté).

#### POZNÁMKA:

Popis zvuku závisí od vysielateľa, ktorý vkladá takú sprievodnú zvukovú stopu.

## 7.7 Nastavenie miestneho času

- Time (Čas)** Tu sa zobrazuje aktuálny čas získaný z vysielania, ak je možnosť *Time Zone Setting* (Nastavenie časového pásma) nastavená na *Auto* (Automatické) (Default) (Prednastavené).
- Time Zone Setting** (Nastavenie časového pásma)  
Možnosti sú: *Auto* (Automaticky) a *Manual* (Manuálne).
- Time Zone** (Časové pásmo) Ak má vysielateľ vynechať odoslanie signálu pre letný čas, môžete upraviť čas o 1 hodinu, ak je položka *Time Zone Setting* (Nastavenie časového pásma) nastavená na *Manual* (Manuálne).

## 7.8 Systém

Nastavte niektoré vlastné funkcie systému pre údržbu, sieť a ochranu.

**System Information** (Informácie o systéme)

Táto podponuka zobrazuje informácie špecifické pre prijímač, napríklad verziu hardvéru a verziu softvéru. Keď voláte na našu horúcu linku, majte pripravenú obrazovku *Informácie*. Osoba, ktorá bude vybavovať váš telefonát, vás môže požiadať o informácie uvedené na tejto obrazovke.

**Factory Setting** (Výrobné nastavenie)

Umožňuje vám obnoviť predvolené výrobné nastavenia prijímača. Táto funkcia býva užitočná, ak sa jednotka náhle začne správať neočakávaným spôsobom, napr. po výpadku elektrickej energie.

Vyberte možnosť *Systém*, Vyberte možnosť *System* (Systém) a potom *Factory Setting* (Výrobné nastavenie) a zadajte svoje heslo. Potvrďte výberom možnosti *Yes* (Áno). Poznámka: Táto možnosť odstráni všetky vaše kanály, zoznamy obľúbených a nastavenia. Prijímač sa reštartuje a spustí úvodnú ponuku *Inštalácia*.

**Factory Setting** (Výrobné nastavenie)

Vyberte možnosť *System* (Systém) a potom *Factory Setting* (Výrobné nastavenie) a zadajte svoje heslo. Potvrďte výberom možnosti *Yes* (Áno).

**Book Manage** (Správa rezervácií)

Prezrite si zoznam rezervovaných časovačov a v prípade potreby ich upravte. Pomocou **FAREBNÝCH TLAČIDIEL** môžete ručne pridať, odstrániť alebo upraviť záznam časovača.

**OSD Setting** (Nastavenie OSD)

Prispôbte displej na obrazovke (OSD) podľa svojich požiadaviek.

**OSD Timeout** (Časový limit OSD)

Nastaví čas v sekundách, na akú dobu sa zobrazí banner programu.

**OSD Transparency** (Transparentnosť OSD)

Nastaví úroveň transparentnosti v porovnaní s aktuálnym obsahom videa.

**Channel Switch Mode** (Režim prepínania kanálov)

Možnosti sú: *Black Screen* (Čierna obrazovka) a *Video Freeze* (Zastavenie videa). Nastaví obraz pri prepínaní medzi kanálmi. Majte čiernu obrazovku alebo si ponechajte poslednú snímku videa, kým sa neotvorí ďalší kanál.

**Subtitle Display** (Zobrazenie titulkov)

S nastavením na možnosť *On* (Zapnuté) budú titulky prítomné na obrazovke (ak sú k dispozícii).

**USB Upgrade (Aktualizácia USB) App All (Všetky aplikácie)**

Táto funkcia vám umožňuje aktualizovať softvér prijímača prostredníctvom USB portu. Keď je pre prijímač k dispozícii nový softvér, môžete ho prevziať z našej webovej stránky. Umiestnite súbor softvéru (nezapínaný) do koreňového adresára vášho úložného zariadenia USB (pevný disk, pamäťová karta atď.) a toto zariadenie pripojte k portu USB prijímača. Najskôr sa zobrazí hlásenie, ktoré informuje o tom, že sa našlo USB zariadenie. Potom prejdite do ponuky *System (Systém)* a zvolte možnosť *USB Upgrade (Aktualizácia USB)*. V časti *Upgrade Mode (Aktualizácia USB)* vyberte možnosť *App All (Všetky aplikácie)* a potom vyberte správny súbor v zozname. Vyberte možnosť *Start (Spustiť)* a stlačením tlačidla **OK** spustíte aktualizáciu.

**POZNÁMKA:**

nikdy neprerušujte aktualizáciu softvéru. Neodpájajte zariadenie USB. Neťahajte za napájací kábel ani nevypínajte prijímač.

**User DB (Používateľ DB)**

Načíta databázu, ktorú predtým vytvoril používateľ v ponuke *USB Backup (Záloha USB)*. Tu môžete opätovne načítať zálohu všetkých nastavení a kanálov, ak kanály alebo nastavenia nechcete poplietli. Ak chcete aktualizovať DB vytvorenú na inom prijímači rovnakej značky/typu, takže úprava nastavenia alebo kanála sa musí vykonať len jedenkrát.

**POZNÁMKA:**

nikdy neprerušujte aktualizáciu softvéru. Neodpájajte zariadenie USB. Neťahajte za napájací kábel ani nevypínajte prijímač.

**Maincode (Hlavný kód), All Code (Všetky kódy) a Keydata (Kľúčové údaje)**

Len pre použitie podnikom.

**USB Backup (Záloha USB)**

Len pre použitie používateľom DB (používateľom databázy). Pripojte zariadenie USB a vyberte možnosť *Start (Spustiť)*, stlačením tlačidla **OK** zapíšete DB do zariadenia USB.

**POZNÁMKA:**

Nikdy neprerušujte zapisovanie do databázy. Neodpájajte zariadenie USB. Neťahajte za napájací kábel ani nevypínajte prijímač.

**Other (Iné)****Timer Mode (Režim časovača)**

Časovač pre možnosť *Auto Standby (Automatický pohotovostný režim)*. Prednastavenie je *On (Zapnuté)*. Nastavte na možnosť *Off (Vypnuté)*, ak si neželáte túto funkciu.

**Auto Standby (Automatický pohotovostný režim)**

Funkcia úspory energie automaticky prepne zariadenie do pohotovostného režimu, ak z diaľkového ovládača nie je prijatý žiadny príkaz počas nastavenej doby. Predvolené nastavenie sú 3 hodiny.

Ak chcete tento čas zmeniť, použijete tlačidlá **0 – 9**.

## 7.9 USB Centrum médií

### Multimédiá

Táto položka umožňuje prehrávať rôzne druhy súborov z pripojeného úložného zariadenia USB.

Vyberte položku *Hudba* a stlačením tlačidla **OK** prehrajte súbory MP3 z vašich priečinkov. Vyberte položku *Photo* a stlačením tlačidla **OK** si prezrite vaše obľúbené obrázky vo formáte JPG. Vyberte položku *Movie* a stlačením tlačidla **OK** vstúpte do prehrávania viacerých formátov videa. Vyberte možnosť *Record Manager* (Správca záznamov) a stlačte **OK**, aby ste zobrazili zoznam záznamov, ktorý ste vytvorili. Zariadenie podporuje zariadenia USB HDD s formátom FAT32. Je však možné používať zariadenia USB HDD, ktoré už boli v počítači naformátované na formát NTFS. Skontrolujte, či je vaše USB zariadenie naformátované správne. Pomocou tlačidiel návrhov na obrazovke a multimediálnych tlačidiel, ako je **▶▶**, **◀◀**, **■** a **||** na diaľkovom ovládači pracujete vo vnútri multimediálneho prehrávača. Ak chcete spravovať prehrávač médií použite **FAREBNÉ TLAČIDLÁ** s ich zobrazenými funkciami.

*Picture* (Fotografia) *Setup* (Nastavenie)

Nastavte svoje preferencie na prezeranie fotografií.

*Slide Show* (Prezentácia snímok)

Stlačte **MODRÉ** tlačidlo a vyberte možnosť *On* (Zapnuté) a fotografie sa zobrazia v automatickom režime snímok.

*Čas prezentácie snímky*

Čas medzi posunutím na ďalšiu fotografiu.

*Movie* (Film) *Text Encode* (Kódovanie textu)

Ak chcete používať titulky v prehrávači filmov, nastavte funkciu tu. Titulky so stiahnutými filmami môžu využívať niekoľko formátov.

*DVR Configuration* (Konfigurácia DVR)

By táto možnosť fungovala, musíte mať pripojené USB zariadenie.

*HDD Information* (Informácie HDD)

Niektoré technické informácie sa zobrazujú o pripojenom zariadení USB.

*Časový posun*

Ak chcete použiť časový posun, vyberte *On*. Miesto v pamäti bude vyhradené pre Time Shift.

*Storage Format* (Formát uloženia)

Niektoré technické informácie o aktuálnej partícii alebo zariadení. Odporúča sa použitie jednotky pevného disku USB, ktorá je už formátovaná v počítači pomocou FAT32 alebo NTFS.

V prijímači môžete formátovať zariadenie USB len pomocou FAT32. Výberom možnosti *HDD Format* (Formát HDD) spustíte formátovanie.

Ak formátujete zariadenie, všetky údaje na zariadení USB sa prepíšu a stratia.

*DVR Partition* (Partícia DVR)

Ak by vaše zariadenie USB malo viac ako 1 partíciu, vyberte tú, ktorú chcete použiť.

### VAROVANIE:

Funkcia formátovania odstráni z vášho zariadenia USB alebo z vybranej partície všetky údaje a informácie. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie alebo stratu údajov na zariadení USB.

Ak máte na vašom úložnom zariadení viacero partícií, vyberte partíciu, ktorú chcete formátovať a vyberte možnosť *HDD Format* (Formát HDD) a pokračujte stlačením tlačidla **OK**. Zobrazí sa potvrdzujúci panel. Ztláčidla **OK** spustíte formátovanie (alebo tlačidla **EXIT** ju zrušte). Proces formátovania bude chvíľu

trvať. Závisí to od veľkosti použitého úložného zariadenia. Po skončení procesu sa zobrazí hlásenie „Formátovanie sa dokončilo“.

## 8.0 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Môže existovať mnoho príčin abnormálneho správania prijímača. Prijímač skontrolujte podľa doleuvedených postupov. Ak po kontrole prijímač riadne nefunguje, obráťte sa na predajcu alebo miestnu linku technickej podpory prípadne zašlite e-mail na oddelenie technickej podpory na stránke [www.strong.tv](http://www.strong.tv). Prijímač sa NEPOKÚŠAJTE otvoriť alebo rozoberať. Môže to spôsobiť nebezpečnú situáciu a malo by to za následok zrušenie záruky.

Problém	Možná príčina	Čo robiť
LED/pohotovostný indikátor a LED displej (ak je dostupný na vašom prijímači) sa nezapínajú.	Je odpojený napájací kábel alebo napájací adaptér.	Skontrolujte, či je napájací kábel alebo napájací adaptér pripojený k sieťovej zásuvke.
	Ak sa na vašom prijímači nachádza spínač sieťového napájania: Spínač sieťového napájania na zadnom paneli je prepnutý do polohy [O6.	Zapnite sieťové napájanie.
	Môže byť poškodená elektrická zásuvka.	Pomocou iného zariadenia skontrolujte, či sa privádza elektrina do elektrickej zásuvky.
Žiadny signál.	Prijímač nie je pripojený k zdroju k antény.	Skontrolujte šnúru antény alebo kábel. Skontrolujte, či je koaxiálny kábel správne upevnený k vstupu antény na prijímači.
	Poškodené alebo chybné IEC konektory.	Skontrolujte, či nie sú konektory viditeľne poškodené.
	Anténa (terestriálna alebo satelitná) je poškodená.	Skontrolujte, či nie je anténa viditeľne poškodená.
	Mimo dosahu digitálneho signálu.	Overte si to u predajcu alebo kontaktujte váš miestny servis.
	Aktívna anténa vyžaduje zapnutie napájania antény/externého napájania.	ZAPNITE napájanie antény prijímača/ pripojte externý zdroj napájania.
	Nesprávne nasmerovanie antény.	Skontrolujte silu a kvalitu signálu a správne nastavte svoju anténu, prípadne kontaktujte svoj miestny servis.
	Je chybný univerzálny spínač alebo je odpojený napájací kábel, prípadne napájací adaptér univerzálného spínača.	Skontrolujte, či je napájací kábel alebo napájací adaptér univerzálného spínača pripojený k sieťovej zásuvke. Kontaktujte miestny servis.

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Obraz a zvuk zostanú zamrznuté, prípadne sa na obrazovke zobrazujú makrobloky alebo podobné rušenie.	Prenosové signály sú príliš slabé alebo majú odrazy/rušenie. DVB-T2, DVB-S2: Anténa nie je správne nastavená.	3x stlačením tlačidla INFO na diaľkovom ovládaní vyvoláte ukazovatele signálu, aby ste mohli vizuálne zhodnotiť silu signálu a kvalitu signálu (obidva parametre by malo byť vidieť v poslednej tretine informačných ukazovateľov). Kontaktujte miestny servis.
Žiadny zvuk v TV alebo zosilňovači.	Hlasitosť TV je nastavená na príliš nízku hodnotu.	Zvýšte hlasitosť TV pomocou jeho diaľkového ovládania.
	Hlasitosť prijímača je nastavená na príliš nízku hodnotu.	Zvýšte hlasitosť prijímača pomocou jeho diaľkového ovládania.
	VTV alebo zosilňovači nie je vybraný správny vstup, prípadne je jednotka nastavená na vyššie rozlíšenie, ako TV podporuje.	Prepnite na správny vstup TV/ zosilňovača. Na prijímači vyberte nižšie rozlíšenie.
	TV, digitálny prijímač alebo zosilňovač nie je zapnutý.	TV, digitálny prijímač alebo zosilňovač zapnite.
	TV alebo digitálny prijímač nie je pripojený k sieti.	Skontrolujte sieťový kábel.
	Zlé káblové pripojenie.	Uistite sa, že sú správne pripojené akékoľvek existujúce digitálne alebo analógové A/V káblové spojenia medzi používaným vybavením (TV, digitálny prijímač alebo A/V zosilňovač).
	Zvuk je stlmený.	Stlačte tlačidlo ! (Stlmiť) na diaľkovom ovládaní.
Je vypnuté napájanie televízora.	Zapnite televízor.	
Žiadny prístup ku kódovaným službám.	Kanál je kódovaný. Váš prijímač nepodporuje kódované kanály.	Vyberte iný kanál.
Žiadna odzva diaľkového ovládania.	Prijímač je vypnutý.	Prijímač zapojte do zásuvky a zapnite ho.
	Diaľkové ovládanie nie je správne nasmerované.	Diaľkové ovládanie nasmerujte na infračervený snímač na prednom paneli prijímača.
	Je zakrytý infračervený snímač na prednom paneli prijímača.	Vyhňte sa prekážkam, prípadne ich odstráňte.
	Batérie diaľkového ovládania nie sú vložené, sú vložené nesprávne alebo sú vybité.	Skontrolujte, či sú batérie správne vložené alebo vybité. Ak sú vybité, vymeňte batérie v diaľkovom ovládaní. Niektoré modely majú tlačidlá predného panela pre CH+, CH- a tlačidlo napájania Zap./Vyp. na jednoduché ovládanie.



Problém	Možná príčina	Čo robiť
Po presunutí DVB-T2 prijímača do inej miestnosti/oblasti už neprijímate digitálny príjem.	Signály antény sú príliš slabé.	Stlačte tlačidlo INFO na diaľkovom ovládaní, aby sa zobrazili ukazovatele signálu na obrazovke a nastavte interiérovú anténu, aby ste dosiahli maximálny príjem. Prípadne opätovne vyhladajte kanály.
	Sila/kvalita signálu môže byť nižšia ako predtým, ak používate interiérovú anténu.	Keď používate aktívnu anténu, skontrolujte, či je nastavenie napájania antény nastavené na možnosť On. Pokúste sa použiť exteriérovú anténu.
Prijímač sa automaticky vypína alebo prepína do pohotovostného režimu.	Je aktívna funkcia Auto Standby (Automatický pohotovostný režim) a dosiahol sa prednastavený čas.	Vypnite funkciu Auto Standby (Automatický pohotovostný režim). Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke od vášho prijímača.
Zabudnutý kód PIN/heslo.	Vždy si zaznačte heslo, ktoré ste nastavili.	Kontaktujte miestnu servisnú linku pomoci alebo odošlite e-mail na naše oddelenie podpory prostredníctvom lokality <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Zabudnutý kód uzamknutia kanálu.		Kontaktujte miestnu servisnú linku pomoci alebo odošlite e-mail na naše oddelenie podpory prostredníctvom lokality <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Prehrávanie videa (alebo funkcia Timeshift) spôsobuje zamŕzanie obrazovky/formovanie makroblokov alebo podobné artefakty, najmä v prípade HD obsahu.	Rýchlosť čítania/zápisu vášho USB zariadenia môže byť príliš nízka.	Používajte úložné USB zariadenie s dostatočnou rýchlosťou a dostatkom voľného miesta. Pamäťové kľúče nemusia podporovať dostatočnú rýchlosť.
Úložné USB zariadenie správne nefunguje.	Spotreba energie je príliš vysoká.	K vášmu USB HDD zariadeniu pripojte doplnkový napájací adaptér.
	USB zariadenie nie je správne naformátované.	Naformátujte USB zariadenie cez počítač na FAT 32.
Nahrávanie už nie je možné.	Zvolené úložné médium je plné.	Odstráňte existujúcu nahrávku(-y). Pripojte a použite iné úložné médium.
Prijímač sa po určitom čase automaticky vypne.	Funkcia automatického pohotovostného režimu je zapnutá.	Skontrolujte nastavenie automatického pohotovostného režimu a v prípade potreby ho vypnite.

## 9.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

### Demodulátor:

Demodulátor:

COFDM; 16 QAM/64 QAM; QPSK; 256QAM

Režim prenosu:

2 K - 8 K

## Video dekodér:

Úroveň profilu:	Podporuje sa AVC/H.264HP@L4.1, MPEG-4 ASP
Video rozlíšenie:	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Dekódovanie a video výstup:	PAL
Pomer strán:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 4:3 zobrazenie na celej obrazovke, 16:9 efekt stĺpika 16:9 PanScan 16:9 zobrazenie na celej obrazovke
Centrum médií	MP4, MKV, MPEG2 (TS).

## Zvukový dekodér:

Podpora zvuku:	Dolby Digital Plus*/AC3/PCM MPEG MusiCam Layer II
Vzorkovacia frekvencia:	32, 44.1, 48 KHz
Režim zvuku:	Stereo, Mono
* Dolby Digital Plus, Dolby Digital a symbol dvojitého D sú registrované ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.	
Centrum médií	upravené MP3 a VBR, WAV.

## Tuner:

Predná časť:	DVB-T2, UHF a VHF tuner
Vstupný frekvenčný rozsah:	174 – 230 MHz (VHF) a 470 - 790 MHz (UHF)
Úroveň vstupného signálu:	-20 ~ -82 dBm

## Pamäť a systém:

CPU	montáž 2205 SOC
Pamäť typu Flash:	4 MB
SDRAM:	64 MB

## Konektory:

RF IN - IEC samyčí  
HDMI  
TV SCART (CVBS, Audio L&R)  
S/PDIF (coaxial output)  
USB 2.0 port: 5 V/500 mA (max.) podporovaný

## Všeobecné údaje:

Napájanie:	AC 110- 240 V, 50Hz
Spotreba energie:	4 W (typ.), 8 W (max)
Spotreba energie v pohotovostnom režime:	<0.50 W
Prevádzková teplota:	0 ~ +40° C
Teplota uskladnenia:	-25 ~ +60° C
Rozsah prevádzkovej vlhkosti:	10 ~ 85%, RH, bez kondenzácie
Rozmery (Š x H x V) v mm:	150 x 35 x 100
Čistá hmotnosť:	0.22 kg